

ENJOY *your spare time*

SUNWIND

Windflame

Gassovn infravarmer

Gasolkamin Infravärmare

Kaasulämmitin



Art.nr: 425135

BRUKSANVISNING

BRUKSANVISNING

KÄYT TÖOHJE

NORSK
Bruksanvisning.....3-6

SVENSKA
Bruksanvisning.....7-10

SUOMI
Käyttöohje11-14

Disse instruksjoner er for din sikkerhet. Vennligst les de nøye og oppbevar manualen for framtiden.

Denne ovnen behøver et stk. LR6 AA 1,5V batteri for at tenningen skal virke! (medfølger ikke)

Før du starter

- Denne ovnen skal kun brukes med propangass (30mb).
- Denne ovnen er designet for oppvarming av rom i bolighus og hytter. Den er ikke egnet som hoved varmekilde, men den egner seg godt som tilleggsvarme.
- Ovnens må ikke brukes i forsamlingslokaler, overnattingssteder, sykehus og andre pleieinstitusjoner, omsorgsboliger, skoler, salgslokaler, lager, m.m. Les bruksanvisningen. Ikke ment for primæroppvarming. Skal kun brukes under tilsyn.

Sikkerhets advarsler

- Gassflasker må oppbevares i henhold til gjeldende lover og regler.
- Ikke flytt ovnen med brenneren tent.
- Skru av gassen ved regulatoren før ovnen flyttes.
- Sjekk den fleksible slangen for sprekker jevnlig og minst hver gang du bytter flaske. Slangen bør skiftes senest hvert 3 år.
- Bruk kun propan under lavt trykk (30mBar).
- Ikke plasser ovnen på eller nær en annen varmekilde.
- Ikke bruk ovnen i støvete miljøer eller i nærheten av brennbare gasser.
- Det er ikke tillatt å bruke i rom hvor personer sover, i forsamlingslokaler, overnattingssteder, sykehus og andre pleieinstitusjoner, omsorgsboliger, skoler, salgslokaler, lager, m.m. Må heller ikke brukes i kjeller eller underetasje.
- Ikke plasser ovnen under eller nær elektriske installasjoner.
- Ikke bruk ovnen utendørs da det er fare for at flammen blåser ut.
- Hvis ovnen lekker gass, skru av gassen ved regulatoren og kontakt din forhandler eller montør. Ikke forsøk å lokalisere lekkasjen ved hjelp av åpen flamme, bruk en blanding av vann og oppvaskmiddel og se etter bobler.
- Det kan oppstå brann hvis ovnen dekkes til eller kommer i kontakt med brennbare materialer som gardiner, duker, sengetøy eller lignende. **HOLD OVNEN BORTE FRA BRENNBARE MATERIALER.**
- Når ovnen ikke skal brukes over lengre tid, koble gassregulatoren fra gassflasken.
- Ikke forsøk å reparere eller modifisere ovnen, kontakt din forhandler for service.

Sikkerhetsregler

- Ovnens front/topp blir svært varm under bruk, for å unngå brannskader ikke ta på ovnens front.
- Vend alltid ovnen inn mot rommets midtpunkt.
- Bruk bare ovnen i godt ventilerte rom.
- Ved første gangs bruk kan det komme noe brent lukt, dette er normalt og vil gi seg etter få minutter.
- Steng ventilen på regulatoren etter bruk.
- Hold barn og husdyr på sikker avstand.

Kontinuerlig effektnivå	Romstørrelse	Nødvendig ventilasjon
1	Min. 28 m ³ F.eks. 3.0m x 3,9m x 2,4m	32 cm ³
2	Min. 54 m ³ F.eks. 7.0m x 3.2m x 2,4m	66 cm ³
3	Min. 80 m ³ F.eks. 8.0m x 4.2m x 2.4m	99 cm ³

Installasjonsinstruksjoner

- Løsne bakplaten fra ovnen ved å skru ut festeskruene (på noen modeller er den kun satt fast med festebånd) på bakplaten. Gassregulatoren skal monteres på ovnen ved hjelp av gassslange og slangeklemmer før du monterer den på gassflasken.
- Gassregulatoren skal monteres på ovnen ved hjelp av gassslange og slangeklemmer før du monterer den på gassflasken.
- Gassregulatoren (Fig 1 del 1) festes på gassslangen (Fig 1 del 3) med slangeklemme (Fig 1 del 4).
- Ovnen behøver et stk. LR06 AA 1,5V batteri for at tenningen skal fungere. Plasser batteriet i batteriholderen som sitter under gnisttenneren på toppen av ovnen.
- Gassregulatoren monteres på gassflasken ved å løfte opp låseringen (Fig 1 del 5) slik som vist på Fig 2 og presses ned på gassflaskens ventil. Når gassregulatoren er helt nede låses den ved å presse ned låseringen slik som vist i Fig 3.
- Gassen settes på ved å vippe over hendelen (Fig 1 del 2) på gassregulatoren slik at flammetegnet kommer til syne. På noen typer regulatorer er hendelen på siden.



FIG 1



FIG 2



FIG 3

- Hvis du får problemer med tilkoblingen kontakt din forhandler.
- For å skru av gassen vipp over hendelen på toppen av regulatoren. Forsøk aldri å skru av gassen ved å løsne gassregulatoren fra flasken.
- Etter at gassregulatoren har blitt montert og gassflasken plassert bak i ovnen settes bakdekslet på plass og festes med de to tommskruene.

ADVARSEL: Hvis ovnen fortsetter å brenne etter at ventilen på gassregulatoren er blitt stengt må ikke gassregulatoren løsnes fra gassflasken, kontakt din forhandler snarest.

Tenning

1. Ovnens kontrolleres på følgende måte:
 - a. Ventilen på gassregulatoren (flasken) som skrur gassen av og på.
 - b. Kontrollknotten på toppen av ovnen som styrer effekten.
 - c. Gnisttenneren (krever batteri)



2. Åpne ventilen på gassregulatoren slik at flammemerket blir synlig.
3. Trykk ned kontrollknotten og vri til pilen peker mot nivå 1. Hold knotten nedtrykket samtidig som du holder gnisttenneren nedtrykket. Da kommer en tikk-tikk-lyd.



4. Når du ser flammen er tent, slippes gnisttennerknappen mens kontrollknotten må holdes nede i ytterligere 20-30 sekunder. Bryteren trykkes delvis ned og vris nå til ønsket effekt. Ovnens gir full effekt først etter noen minutter.
5. Hvis flammen ikke tennes etter 10 sekunder, vent i 30 sekunder før du prøver på nytt.
Ikke stå foran ovnen når du betjener noen av kontrollene, stå på en av sidene eller bak
6. For å stanse ovnen gjør følgende: Vipp over hendelen på gassregulatoren. Hvis ovnen ikke skal benyttes på en stund igjen koble også fra regulatoren fra flasken.

Etter av ovnen er skrudd av skal den ikke startes på 5 minutter.

MERK: Påse at elementene brenner når du tenner ovnen eller regulerer den!

Posisjon ● = ett element brenner

Posisjon ●● = to elementer brenner

Posisjon ●●● = tre elementer som brenner

Hvis element to og/eller tre ikke tenner etter 5 sekunder så vift lett med håndflaten foran elementene slik at gassen antenner med en gang.

ADVARSEL! Bruk aldri ovnen uten tilsyn!

TIPS:

Hvis batteriteningen ikke fungerer fordi batteriet er flatt, kan ovnen tennes med en lang lighter eller fyrstikk. Følg samme prosedyre som beskrevet over, men punktet der gnisten skal holdes inntrykket erstattes med at man tenner pilotflammen med fyrstikk/lighter.



Ytelse og forbruk

Varmeutvikling i kilowatt (kW)			Gass forbruk g/time		
Høy	Medium	Lav	Høy	Medium	Lav
4,2kW	2,8kW	1,4kW	300 g/t	200 g/t	100 g/t

Sikkerhet

- Ovnen har innebygget sensor som kutter gassen hvis flammen slukner.
- Ovnen har innebygget oksygenivåsensor.

Vedlikehold og rengjøring

- Rengjør med en fuktig klut, ikke bruk vaskemidler eller skurebørster.
- Ikke skrap med harde verktøy.
- Kontroller funksjonen på alle ventiler minst en gang pr år og skift slange senest hvert 3. år.
- Brenneren kan med fordel rengjøres med trykkluft årlig hvis du har tilgang til det.

For tips med feilsøking se www.sunwind.no

Godkjenninger

- Denne ovnen oppfyller alle krav til og er merket med CE i henhold til gassdirektiv 90/396/EEC.

Dessa instruktioner är för din säkerhet. Vänligen läs detta noga och spara instruktionerna för framtida bruk.

Denna värmare behöver ett LR6 AA 1,5V för att tändningen skall fungera (medföljer ej).

Innan du börjar

- Denna kamin skall endast användas med gasol (30mbar).
- Denna produkt lämpar sig inte som primär uppvärmning.
- Denna kamin är konstruerad för uppvärmning av boningshus och stugor. Kaminen är inte godkänd för användning i offentliga lokaler, skolor, daghem, församlingslokaler etc.

Säkerhetsvarningar

- Gasoltuber ska förvaras i enlighet med gällande lagar och föreskrifter.
- Flytta inte kaminen då den är tänd.
- Stäng av gasoltillförseln innan kaminen flyttas.
- Kontrollera gasolslangen avseende sprickor regelbundet och minst varje gång gasoltuben byts. Slangen bör bytas minst vart tredje år.
- Använd endast gasol under lågt tryck (30 mbar).
- Placera inte kaminen på eller nära annan värmekälla.
- Använd inte kaminen i dammiga miljöer eller i närheten av brännbara gaser.
- Det är inte tillåtet att använda kaminen i rum där människor sover, i församlingslokaler, sjukhus eller andra vårdinrättningar, skolor, försäljningslokaler, lager mm. Den får inte heller användas i källare eller andra lågt belägna utrymmen.
- Placera inte kaminen under eller nära elektriska installationer.
- Använd inte kaminen utomhus då risk finns att lågan slocknar.
- Om kaminen läcker gasol, stäng av gasoltillförseln och kontakta din återförsäljare eller montör. Använd aldrig öppen eld för att lokalisera ett gasolläckage, använd såpvatten eller en blandning av vatten och diskmedel, pensla på anslutningar och slang, titta efter luftbubblor.
- Det kan uppstå brand om kaminen täcks över eller kommer i kontakt med brännbara material som gardiner, dukar, sängkläder eller liknande. HÅLL KAMINEN BORTA FRÅN BRÄNNBARA MATERIAL.
- Om kaminen inte skall användas under en längre tid, koppla bort regulatorn från gasoltuben.
- Försök inte reparera eller modifiera kaminen, kontakta din återförsäljare för service.

Säkerhetsregler

- Kaminens topp/front blir mycket varm under drift. För att undgå brännskador, rör inte dessa ytor.
- Vänd alltid kaminen mot rummets mittpunkt.
- Använd endast kaminen i väl ventilerade utrymmen.
- Vid första igångsättning av kaminen kan det komma en svag doft av bränt. Detta är fullt normalt och kommer att gå över efter ett par minuter.
- Stäng ventilen på gasoltuben efter användning.
- Håll barn och husdjur på säkert avstånd från kaminen.

Kontinuerlig effektnivå	Rumstorlek	Nödvändig ventilation
1	Min. 28 m ³	32 cm ³
2	Min. 54 m ³	66 cm ³
3	Min. 80 m ³	99 cm ³

Installationsinstruktioner

1. Lossa bakplåten från värmaren genom att skruva ur skruvarna (på några modeller är denna endast fastsatt med buntband) från bakplåten.
2. Värmaren behöver ett batteri (LR06 AA 1,5V) för att tändningen skall fungera. Placera batteriet i batterihållaren som sitter strax under tändanordningen på toppen.
3. Gasolregulatorsetet skall monteras på värmaren med hjälp av en gasolslang och slangklämmor och gasolregulator, innan du fäster gasolregulatorn på gasoltuben.
4. Kontrollera att gasregulator (Bild 1) och gasolflaska (Bild 3) är kompatibla.
5. Kontrollera att ventilen på gasolbehållaren är stängd.
6. Kontrollera att reduceringsventilens gummimembran är helt och oskadat.
7. Anslut reduceringsventilen till gasolbehållaren och skruva fast den (åt vänster = vänstergång).
8. Efter anslutning av reduceringsventil, skall det se ut som på bild 3.
9. Passa in gasflaskan på kaminens baksida.
10. Om du får problem med tillkopplingen, kontakta din närmaste återförsäljare.
11. Efter att gasolregulatorn har blivit monterad och gasoltuben är satt på plats bak i värmaren, sätter du tillbaka bakstycket och fäster med de två medföljande skruvarna.



Bild 1



Bild 2



Bild 3

Tändning

1. Värmaren har följande två grundläggande kontroller:
 - a. Kontrollvredet på toppen av värmaren som styr effekten.
 - b. Gnisttändaren (kräver batteri)



2. Öppna ventilen på gasoltuben.
3. Tryck ned kontrollknappen och vrid pilen så att den pekar mot nivå 1. Håll vredet nedtryckt samtidigt som du håller gnisttändaren nedtryckt. Då kommer värmaren göra ett tikk-tikk ljud.



4. När du ser att pilotlågan är tänd, släpper du gnisttändningsknappen under tiden som du fortsätter att hålla kontrollvredet intryckt i ytterligare 20-30 sekunder. Vredet vrids sedan till önskad effekt. Värmaren ger full effekt först efter några minuter. Om flammen inte tänds inom 10 sekunder, vänta i 30 sekunder innan du försöker på nytt. Stå inte framför värmaren när du använder någon av kontrollerna, stå istället på en av sidorna eller bakom värmaren.
5. För att stänga av kaminen, gör följande:

Stäng av gasoltillförseln på gasoltuben. Om kaminen inte skall användas under en längre tid, koppla även bort regulatorn från gasoltuben.

Efter det att kaminen har stängts av skall den inte startas igen inom fem minuter.

OBSERVERA:

Se till att elementen tänt och värmer innan du justerar den!

Position ● = ett brännare brinner

Position ●● = två brännare som brinner

Position ●●● = tre brännare som brinner

Hvis brännar två og/eller tre ej tänder efter 5 sekunder så vifta lätt med handflatan framför värmaren så att gasen antänder på en gång.

WARNING: Lämna aldrig kamin utan tillsyn under drift!

TIPS: Om batteritändningen inte fungerar, för att t ex batteriet är slut, kan värmaren tändas med en lång tändare alternativt en tändsticka. Följ samma procedur enligt ovan, men punkten där gnisttändningsknappen skall hållas intryckt ersätts med att man tänder pilotlågan med en tändare/tändsticka.



Prestanda och förbrukning:

Värmeeffekt i kilowatt (kW)			Gasförbrukning g/t		
Hög	Medium	Låg	Hög	Medium	Låg
4,2kW	2,8kW	1,4kW	300 g/t	200 g/t	100 g/t

Säkerhet

- Kaminen har inbyggd sensor som stänger av gas tillförseln om flammorna skulle slockna.
- Kaminen har inbyggd syrenivå-sensor.

Underhåll och rengöring

- Rengör med en fuktig trasa. Använd inte starka rengöringsmedel eller skurborste.
- Använd inte vassa verktyg.
- Kontrollera funktionen på alla ventiler minst en gång per år och byt gasledningen minst vart tredje år.
- Brännaren kan med fördel rengöras med tryckluft om tillgång till detta finns.

För tips om felsökning se www.sunwind.se

Godkännanden

- Denna värmare uppfyller alla krav till och är märkt med CE enligt gasdirektiv 90/396/EEC.

Nämä ohjeet ovat turvallisuutesi vuoksi. Lue ne huolellisesti ja säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Tämän lämmittimen sytytintä varten tarvittavat yhden kappaleen LR6 1,5V pariston (ei sisälly toimitukseen)

Ennen kuin aloitat

- Tätä kamiinaa saa käyttää vain nestekaasulla (30 mbar).
- Kamiina on tarkoitettu asuinrakennusten ja mökkien lämmittämiseen. Sitä ei ole tarkoitettu AINOKSI lämpölähteeksi, vaan lisälämmittimeksi. Kamiinaa ei ole hyväksytty käytettäväksi julkisissa tiloissa, kouluissa, päiväkodeissa, seurakuntatiloissa, jne.

Turvallisuusvihjeitä

- Nestekaasupulloja tulee säilyttää voimassa olevien lakien ja määräysten mukaisesti.
- Älä siirrä kamiinaa sen ollessa sytytettyinä.
- Sulje painesäätimen venttiili jos lämmitin siirretään.
- Tarkasta ettei nestekaasuventtiilin letku on kunnossa ja ettei siinä ole halkeamia kuukausittain.
- Käytä lämmittimessä ainoastaan matalapaineista propaanikaasua (30 mBar)
- Älä sijoita lämmitintä muiden lämmityslähteiden päälle eikä läheisyyteen.
- Älä sijoita lämmitintä tiloihin joissa on paljon pölyä tai herkästi syttyviä aineita.
- Laitetta ei saa käyttää huoneissa joissa nukutaan, kokoustiloissa, sairashuoneissa tai muissa yleisissä hoitotiloissa, kouluissa, myyntihuoneistoissa, varastoissa ym. Älä myöskään käytä laitetta kellarissa, maataso alla olevissa kerroksissa tai pesutiloissa.
- Älä sijoita lämmitintä sähköisten laitteiden/kytkentöjen alle.
- Älä myöskään sijoita lämmitintä liian lähelle kangaspintoja (sohvat, nojatuolit, verhot ym)
- Älä käytä ulkotiloissa.
- Jos tunnet kaasun hajua, irrota painesäätöventtiili ja ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai kaasuasentajaan. Älä missään nimessä etsi vuotoa avotulen avulla vaan käytä saippuavettä joka kuplimisellaan paljastaa mahdollisen vuotokohdan.
- Jos lämmitin joutuu suoraan kontaktiin palavien aineiden kanssa, jos se peitetään tai jos turvallisuusmääräyksiä ei noudateta, saattaa se aiheuttaa tulipalon. PIDÄ SIIS LÄMMITIN EROSSA PALAVISTA MATERIAALEISTA.
- Jollet käytä lämmitintä pitkään aikaan, irrota painesäätöventtiili kaasupullosta.
- Älä yritä itse korjata lämmitintä, jos tarvetta ilmenee ota yhteyttä valtuutettuun kaasuhuoltoliikkeeseen.

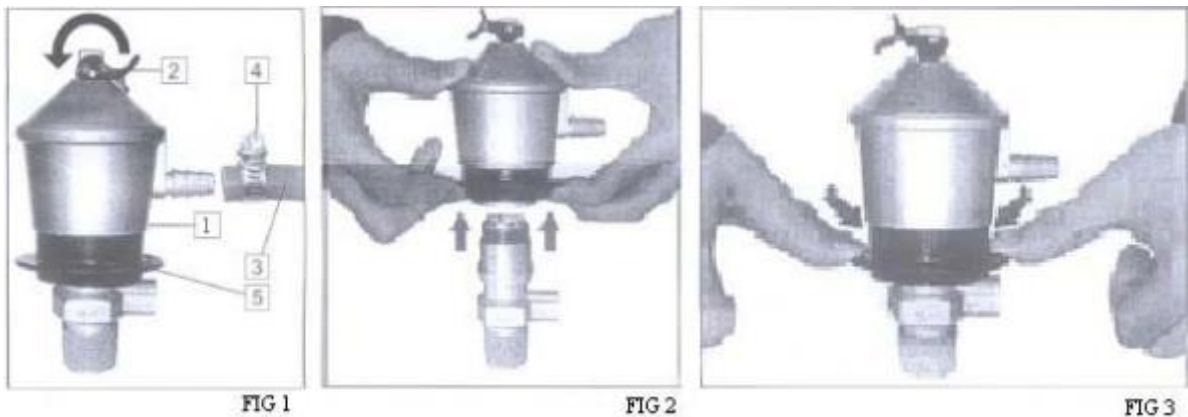
Turvallisuusmääräyksiä

- Nestekaasulämmitintä on aina käytettävä aikuisten valvonnassa, älä koskaan luovuta lämmitintä lasten käsiin.
- Lämmitin kuumenee käytössä etuosastaan huomattavasti. Huolehdi ettei se joudu liian lähelle palavia aineita.
- Käännä lämmitin aina huoneen keskiosaa kohti.
- Käytä lämmitintä vain tiloissa joissa on riittävä ilmanvaihto.
- Ensimmäisellä käyttökerralla saattaa esiintyä hieman palaneen hajua. Tämä on normaalia joka poistuu muutaman minuutin käyttökerran jälkeen.
- Sammuttaessasi lämmittimen, sulje kaasupullon painesäätimen venttiili.
- Kaasupullon vaihto tulee suorittaa hyvin ilmastoidussa tilassa ja poissa avotulen läheltä.
- Lämmittimen lämpöelementti on syytä suojata pölyltä ja liialta, kun lämmitintä ei käytetä. Säilytä lämmitin kuivassa tilassa.

Lämmittimen teho	Huoneen koko	Riittävä ilmanvaihto
1	Vähintään 28 cm ³	32 cm ³
2	Vähintään 54 cm ³	66 cm ³
3	Vähintään 80 cm ³	99 cm ³

Asennusohjeet

1. Irrota ruuvit lämmittimen takakannesta, jolloin kansi irtoaa.
2. Kaasuletku yhdistää paineensäätöventtiilin lämmittimeen. Kiinnitä letku lämmittimeen letkunkiristimen avulla.
3. Kaasuletku (kuva 1 osa 3) kiinnitetään paineensäätöventtiiliin (kuva 1 osa 1) letkunkiristimen avulla (kuva 1 osa 5)
4. Uunissa on sähkösytytys eli näin ollen tarvitsee yhden LR06 AA 1,5V pariston toimiakseen. Aseta paristo paristokoteloon, joka sijaitsee lämmittimen yläosassa.
5. Paineensäädin kiinnitetään kaasupulloon nostamalla lukitusrengasta (kuva 1 osa 5) ja painamalla se kiinni pulloon kuvan 2 osoittamalla tavalla. Kun paineensäädin on paikallaan se lukitaan painamalla lukitusrengas alas kuvan 3 osoittamalla tavalla.
6. Kaasunsyöttö avataan nostamalla kääntämällä säätöventtiilin päällä oleva vipu. Uudenmallisissa kaasusäätimissä säätöventtiili sijaitsee säätimen sivussa.



7. Jollet saa painesäädintä kytkettyä, ota yhteys jälleenmyyjäsi.
8. Sulkeaksesi kaasunsyötön käännä vipu takaisin kiinni-asentoon. Älä koskaan sulje kaasua irrottamalla säädintä pullosta jos vipu on auki-asennossa.
9. Kun säätöventtiili on kiinnitetty ja pullo sijoitettu lämmittimen takaosaan kiinnitä takakansi kahdella ruuvilla

Huom. Jos liekki jatkaa palamistaan vaikka paineensäädin on suljettu, älä yritä irrottaa säädintä pullosta vaan ota heti yhteys jälleenmyyjäsi.

Käyttöohjeet

1. Kaasulämmittintä ohjataan seuraavilla tavoilla:
 - a. Paineensäädin kaasupullon päällä, jolla avataan kaasun syöttö.
 - b. Säätkökytkin lämmittimen päällä jolla säädetään tehoa sekä liekinvarmistinta.
 - c. Kipinäsytytin (vaatin pariston)



2. Avaa paineensäätimen venttiili niin että liekin kuva tulee näkyviin.
3. Paina lämmittimen päällä olevaa oikeanpuoleista säätkökytkintä alas ja käännä sitä samanaikaisesti vastapäivään teholle 1. Pidä säätkökytkintä painettuna ja pidä samanaikaisesti vasemmanpuoleista kipinäpainiketta alaspainettuna – kuulet samalla kipinän naksutusta.



4. Kun näet liekin syttyneen, voit päästää irti vasemmanpuoleisesta kipinäpainikkeesta. Oikeanpuoleista säätkökytkintä voi pitää vielä alaspainettuna noin 20-30 sekunnin ajan. Tämän jälkeen säätkökytkimestä voidaan valita haluttu tehoasento (1-2-3). Lämmitin saavuttaa täyden tehonsa muutaman minuutin kuluttua.

Huom: Jos pilottiliekki tai osa lämmittimen polttimosta ei syty, päästä kytimestä ja anna kaasun haihtua noin minuutin ajan. Yritä sen jälkeen uudelleen.

5. Sammuttaaksesi lämmittimen:

Sulje kaasunsyöttö kääntämällä kaasusäätimen venttiili jolloin kaasulämmittimen pilottiliekki sammuu. Mikäli lämmitintä ei käytetä vähään aikaan olisi kaasusäädin syytä irroittaa kaasupuollosta.

Älä seiso laitteen edessä käyttäessäsi kytkimiä. Seiso lämmittimen vierellä tai takana. Jos olet sammuttanut lämmittimen, älä käynnistä sitä uudelleen 5 minuuttiin.

Älä koskaan käytä lämmitintä ilman valvontaa.

Vinkki: Mikäli paristosytytys ei syystä tai toisesta toimi. Voit aina sytyttää lämmittimen oheisen kuvan osoittamalla tavalla.



Tehot ja kulutus:

Lämpöteho (kW)			Kaasunkulutus g/tunti		
Suurin	Keski	Pienin	Suurin	Keski	Pienin
4,2kW	2,8kW	1,4kW	300 g/t	200 g/t	100 g/t

Turvallisuus

- Lämmittimessä on sisäänrakennettu liekinvarmistin joka automaattisesti katkaisee kaasunsyötön, mikäli liekki sammuu.
- Lämmittimessä on happitunnistin


Huolto ja puhdistus


- Pyyhi laite kostealla rievulla, älä käytä vahvoja pesuaineita.
- Varo naarmuttamasta laitetta terävillä työkaluilla.
- Tarkasta säätimien toimivuus ja painesäätimen ja letkun tiiviys vähintään 12 kk välein.
- Kun puhdistat lämmitintä, varo vahingoittamasta liekinvarmistinta sekä sytytintä. Sytyttimen vääntyminenkin saattaa aiheuttaa toiminnan epävarmuuden.

Hyväksynät

- Tämä lämmitin täyttää EU:n sisäiset turvallisuusvaatimukset ja on CE-merkitty (90/396/EEC)

Lisätiedot: www.sunwind.fi

CE CE-845BS-0010				MODEL NO. IG79	
Id No.:		Imported by Sunwind Gylling AS, N-1309 RUD Item no: 425135			
P:		DE-AT 50mbar	BE-FR-GR-IE-IT-LU-PT-ES-GB 28/37mbar	DK-FI-NL-NO-SE-CH 30mbar	
Cat:		I _{3B/P}	I _{3B+}	I _{3B/P}	
		Q:4.2KW		Q:4.2KW	
Kw	Max	4.2KW			
	Min	1.6KW			
g/h	Max	305.6g/h			
	Min	116.4g/h			
<p>Advarsel: Brukes kun i godt ventileret område. Ovnene må ikke brukes i forsamlingslokaler, overnattingssteder, sykehus og andre pleieinstitusjoner, omsorgsboliger, skoler, salgslokaler, lager, m.m. Les bruksanvisningen. Ikke ment for primæroppvarming. Skal kun brukes under tilsyn.</p> <p>Warning: For use only in well ventilated areas. Not for use in public areas. Read Instruction manual carefully. Not to be used as primary heat source or without supervision</p> <p>Varoitus: Käytetään vain hyvin tuuletetuissa tiloissa. Ei käytettäväksi yleisissä tiloissa. Lue käyttöohje huolellisesti. Ei saa käyttää ensisijaisena lämmönlähteenä tai ilman valvontaa. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu ensisijaiseksi lämmityslähteeksi.</p> <p>Varning: Använd endast i väl ventilerade utrymmen. Kaminen får inte användas i samlingslokaler, övernattningsrum, sjukhus eller andra vårdinrättningar, skolor, butiker, lager m.m. Läs bruksanvisningen. Denna produkt lämpar sig inte som primär uppvärmning. Ska endast användas under uppsikt</p>					



ENERG
енергия · ενεργεια

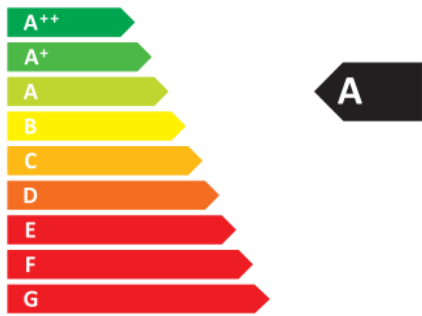
Y


UA

IE

IA

Sunwind Gas heater 425135





4,2

kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186

Annex table 1-1 : Information requirements for gaseous/ liquid fuel local space heaters

Model identifier(s): IG63F								
Indirect heating functionality: [no]								
Direct heat output: 4.2 (kW)								
Indirect heat output: N/A (kW)								
Fuel				Space heating emissions (*)				
				NOx				
Select fuel type		[gaseous]		[specify]		13 [mg/ kWh _{input}] (GCV)		
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit	
Heat output				Useful efficiency (NCV)				
Nominal heat output	P _{nom}	4.2	kW	Useful efficiency at nominal heat output	η _{th, nom}	100	%	
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	N/A	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	η _{th, min}	N/A	%	
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)				
At nominal heat output	e _{l, max}	N/A	kW	Single stage heat output, no room temperature control	[no]			
At minimum heat output	e _{l, min}	N/A	kW	two or more manual stages, no room temperature control	[yes]			
In standby mode	e _{l, s}	N/A	kW	with mechanic thermostat room temperature control	[no]			
				with electronic room temperature control	[no]			
				with electronic room temperature control plus day timer	[no]			
				with electronic room temperature control plus week timer	[no]			
				Other control options (multiple selections possible)				
				room temperature control, with presence detection				[no]
				Room temperature control, with open window detection				[no]
				with distance control option				[no]
				with adaptive start control				[no]
				with working time limitation				[no]
				with black bulb sensor				[no]
Permanent pilot flame power requirement								
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	0.16	kW					
Contact details	Jiangmen Huoli Group Co., Ltd No.11 Huoli Road, Jiangmen City, Guangdong Province, China							
(*) NOx = nitrogen oxides								

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 2015/1186

Supplier name or trademark	Sunwind Gas heater
Model identifier	425179
Energy Efficiency Class	A
Direct heat output	4,2 kW
Indirect heat output	- kW
Energy Efficiency Index	89
Useful Energy Efficiency (at nominal heat output)	89,0 %
Useful Energy Efficiency (at minimum load)	89,0 %
Specific precautions	Warning: For use only in well ventilated areas . Not for primary heating purposes. Not for use in public areas. Read instruction manual carefully. Not to be used without supervision. Surfaces may be hot, keep children and pets away.



SUNWIND

ENJOY your spare time

Sunwind Gylling AS
Rudssletta 71-75, 1351 Rud, Norway
Tlf: 67 17 13 70
www.sunwind.no

Sunwind Gylling AB
Solkraftsvägen 12, 135 70 Stockholm, Sverige
Tlf: 08-742 01 70
www.sunwind.se

Sunwind Gylling OY
Niemeläntie 4A, 20780 Kaarina, Finland
Tel: 020 1102 602
www.sunwind.fi